

publics, United Kingdom, United States of America, Uruguay, Venezuela and Yugoslavia.

*Absent:* Bolivia, Costa Rica, Ethiopia, Greece, Guatemala, Haiti, Liberia, Luxembourg, Paraguay.

*The meeting rose at 4.30 p.m.*

## ELEVENTH MEETING

[A/C.6/37]

*Held on Thursday, 7 February 1946  
at 2.30 p.m.*

*Chairman:* Mr. PER FEDERSPIEL (Denmark),  
Vice-Chairman.

### 21. Election of a new Rapporteur

The CHAIRMAN congratulated the Rapporteur of the Committee, Mr. Read (Canada), on his election as a judge of the International Court of Justice, and announced that Mr. Read had resigned his office as Rapporteur in consequence of his election.

On the proposal of the Chairman, seconded by the representative of BELGIUM, Mr. BECKETT (United Kingdom) *was elected Rapporteur in the place of Mr. Read.*

### 22. Privileges and Immunities: Report of the Sub-Committee (document A/C.6/31): Draft Recommendation and Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations (document A/C.6/28)

Mr. BECKETT (United Kingdom), Rapporteur, introducing the report of the Sub-Committee (annex 3a, page 45), pointed out that the general Convention on privileges and immunities of the United Nations was based closely on the text in the Report of the Preparatory Commission (page 72).

The CHAIRMAN called for comments on the draft general Convention on the privileges and immunities of the United Nations, submitted by the Sub-Committee.

Mr. WALKER (United States of America) reserved the position of his delegation with regard to paragraphs (b) and (c) of article V, section 18, concerning exemption from taxation on salaries and emoluments and immunity from national service obligations of officials as far as United States nationals were concerned. His reason was that the right to exempt from taxation and exempt from national service obligations was a prerogative of Congress in the United States of America.

The representative of FRANCE, while he admitted the practical difficulty for certain Members in adopting these two provisions, held that it was essential that equality should be maintained between all the officials of the United Nations independently of nationality.

Mr. KORETSKY (Ukrainian Soviet Socialist Republic) wished to reserve the position of his

bliques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Uruguay, Venezuela, Yougoslavie.

*Absents:* Bolivie, Costa-Rica, Ethiopie, Grèce, Guatemala, Haïti, Libéria, Luxembourg, Paraguay.

*La séance est levée à 16 h. 30.*

## ONZIEME SEANCE

[A/C.6/37]

*Tenue le jeudi 7 février 1946 à 14 h. 30.*

*Président:* M. PER FEDERSPIEL (Danemark),  
Vice-Président.

### 21. Election d'un nouveau Rapporteur

Le PRÉSIDENT félicite le Rapporteur de la Commission, M. Read (Canada), de son élection comme juge à la Cour internationale de Justice, et fait connaître qu'en raison de cette élection, M. Read s'est démis de ses fonctions de Rapporteur.

Sur la proposition du Président, appuyée par le représentant de la BELGIQUE, M. BECKETT (Royaume-Uni) *est élu Rapporteur en remplacement de M. Read.*

### 22. Privilèges et immunités: Rapport de la Sous-Commission (document A/C.6/31): Projet de recommandation et Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies (document A/C.6/28)

M. BECKETT (Royaume-Uni), Rapporteur, en présentant le rapport de la Sous-Commission (annexe 3a, page 45), fait ressortir que la Convention générale relative aux privilèges et immunités des Nations Unies suit de très près le texte du Rapport de la Commission préparatoire (page 72).

Le PRÉSIDENT demande qu'on présente des observations sur le projet de Convention générale relative aux privilèges et immunités des Nations Unies soumis par la Sous-Commission.

M. WALKER (Etats-Unis d'Amérique) réserve la position de sa délégation en ce qui concerne les paragraphes b) et c) de l'article V, section 18, concernant les exonérations d'impôts sur les traitements et allocations et l'exemption du service national obligatoire pour les fonctionnaires, au moins pour ce qui est des ressortissants des Etats-Unis. Il a donné comme raison que le droit d'exempter d'impôts ou de service national est une prerogative du Congrès des Etats-Unis.

Le représentant de la FRANCE, tout en admettant la difficulté pratique que présente pour certains Membres l'adoption de ces deux clauses, maintient qu'il est essentiel que l'égalité soit sauvegardée entre les fonctionnaires des Nations Unies, sans distinction de nationalité.

M. KORETSKY (République socialiste soviétique d'Ukraine) réserve la position de sa délé-

delegation regarding the provisions of section 18 (c): immunity from national service obligations, and also regarding the provisions of section 30: settlement of disputes by the International Court of Justice. These items raised constitutional problems and it was not possible to adopt the provisions in question without first consulting the most authoritative bodies in his country. He stated that he understood that, during the meetings of the Sub-Committee, the representatives of the Soviet Union and Byelorussian Soviet Socialist Republic had also reserved their positions on these items.

Mr. BAILEY (Australia) wished to place on record the reservation of his Government regarding the question of exemption of officials from taxation (section 18b) on the ground that it was unwise to create a tax-free class. The delegation for Australia had reserved its position on this question in the Fifth Committee and would have accepted the principle of exemption from taxation if the proposal to impose a United Nations tax on all the officials had been approved.

Mr. SANTOS MUÑOZ (Argentina) said that his Government might have to make reservations regarding the immunity from national service obligations, and the provisions of section 30, but he had not been able to receive instructions on those questions.

Sir Hartley SHAWCROSS (United Kingdom) stated that he understood the difficulties of the representatives who had reserved their positions with regard to the provisions of section 18 (b) and (c) and section 30, since they were unable to consult their Governments fully at the present time. But he hoped that they would be successful in persuading their Governments to adhere to the present convention.

With regard to paragraph (c) of section 18, immunity from national service obligations, he maintained that members of the international civil service should not feel themselves under a kind of divided loyalty or divided allegiance. Their allegiance should be to the United Nations alone. In the Sub-Committee it had been proposed that officials of the United Nations should be relieved of all national obligations and service to their own States after the age of twenty-five. The adoption of this rule would enable them to perform their initial period of military service in their own States, and after that, they would no longer have any obligations as reservists in the armies of their countries.

The acceptance of the provision to exempt from national service obligations would involve no serious loss of manpower to the armies of the Members.

Some delegations raised questions on the text which were answered by the Rapporteur.

At the request of the representative of IRAQ, the Committee agreed to amend section 14 by the inclusion of the words "in the opinion of the Member" after the words "... course of justice, and ..." in order to clarify the text.

gation au sujet des clauses de la section 18 c): exemption du service national et aussi au sujet des clauses de la section 30: règlement des différends à la Cour internationale de Justice. Ces points posent des problèmes d'ordre constitutionnel et il lui est impossible d'adopter de telles clauses sans consulter au préalable les organes les plus qualifiés de son pays. Il fait remarquer qu'autant qu'il s'en souvient, au cours des séances de la Sous-Commission les représentants de l'Union soviétique et de la République socialiste soviétique de Biélorussie ont également réservé leurs positions sur ces points.

M. BAILEY (Australie) désire qu'on prenne acte des réserves que formule son Gouvernement sur la question de l'exonération d'impôts des fonctionnaires (section 18 b) en arguant qu'il est dangereux de créer une classe non soumise aux contributions. La délégation de l'Australie a réservé sa position sur cette question à la Cinquième Commission; elle aurait accepté le principe d'exemption d'impôt si l'on avait approuvé la proposition tendant à frapper tous les fonctionnaires d'un impôt perçu par les Nations Unies.

M. SANTOS MUÑOZ (Argentine) déclare que son Gouvernement est susceptible de faire des réserves en ce qui concerne l'exemption du service national et les clauses de la section 30, mais qu'il n'a pas été en mesure de se faire envoyer des instructions sur ces points.

Sir Hartley SHAWCROSS (Royaume-Uni) déclare qu'il comprend l'embarras des représentants qui ont réservé leur position au sujet des clauses de la section 18 b) et c) et de la section 30, puisque ces représentants n'ont pas encore pu, au moment présent, consulter leurs gouvernements. Mais il exprime l'espoir qu'ils réussiront à décider leurs gouvernements à adhérer à la présente convention.

Pour ce qui a trait au paragraphe c) de la section 18, exemption du service national, il maintient que les membres de l'administration internationale ne doivent pas se sentir pris entre deux devoirs. Ils ne doivent avoir de devoirs qu'envers les seules Nations Unies. En Sous-Commission, on a proposé que les fonctionnaires des Nations Unies âgés de plus de vingt-cinq ans fussent dégagés de toutes obligations et de tout service d'ordre national. L'adoption de cette règle leur permettrait d'accomplir la première période du service militaire dans leurs pays respectifs et ensuite ils n'auraient plus aucune obligation en tant que réservistes.

L'acceptation de la clause exemptant du service national ces fonctionnaires ne représenterait pas une sérieuse diminution d'effectifs pour les armées des Membres.

Plusieurs délégations posent des questions sur le texte et le Rapporteur y répond.

A la demande du représentant de l'IRAK, la Commission se met d'accord pour modifier la section 14 par l'insertion des mots "à son avis" après les mots "chaque fois que" afin de rendre le texte plus clair.

Mr. AIKMAN (New Zealand) proposed the inclusion in the draft Convention of a reference to the application to comparable officials in the specialized agencies of the provisions of this Convention. At the request of the Chairman, Mr. Aikman agreed not to press his proposal on the understanding that he would raise the subject again when the Committee was discussing the recommendation on the co-ordination of the privileges and immunities of the United Nations and the specialized agencies (document A/C.6/34).

Mr. SALAMANCA (Bolivia) congratulated the Sub-Committee on its work in producing the text of the Convention, and proposed that it should be adopted unanimously.

He also proposed, and Mr. EGELAND (Union of South Africa) seconded the proposal, that the Committee should offer a unanimous vote of thanks to Mr. Beckett for his brilliant work in the Sub-Committee.

The Committee applauded this proposal.

**Decision:** *The Committee adopted by a unanimous vote the draft recommendation concerning the general Convention on immunities and privileges* (document A/C.6/28).<sup>1</sup>

*The meeting rose at 5 p.m.*

## TWELFTH MEETING

[A/C.6/38]

*Held on Friday, 8 February 1946 at 10.30 a.m.*

*Chairman:* Mr. Roberto JIMÉNEZ (Panama).

### 23. Appointment of certain Members of the Committee as Judges of the International Court of Justice

The CHAIRMAN made the following statement:

"I want to express my heartfelt congratulations to the eminent jurists, Doctors Guerrero, Krylov, Hackworth, Read, Winiarski and Zoricic, members of this Committee, who have received the signal honour of being elected by the General Assembly and by the Security Council to the first Bench of the world, the International Court of Justice.

In no better hands could the disputes of this troubled world be placed.

Their learning and their exceptional moral qualifications will be a safeguard of the principle of peace with justice for which this Organization stands.

Unfortunately, other members of this Committee as highly qualified morally and intellectually, did not attain the necessary votes in both organs of the United Nations Organization as we all would have wished.

<sup>1</sup> For the final text of the recommendation and Convention, see the Official Record of the plenary meetings of the first part of the first session of the General Assembly.

M. AIKMAN (Nouvelle-Zélande) propose d'insérer dans le projet de Convention une phrase tendant à rendre les clauses de cette Convention applicables aux fonctionnaires des institutions spécialisées qui sont dans une situation comparable. A la demande du Président, M. Aikman consent à ne pas maintenir sa proposition, étant entendu qu'il soulèvera à nouveau la question lorsque la Commission discutera la recommandation sur la coordination des privilèges et immunités des Nations Unies et des institutions spécialisées (document A/C.6/34).

M. SALAMANCA (Bolivie) félicite la Sous-Commission du travail qu'elle a fourni pour mettre sur pied le texte de cette Convention et exprime le vœu que celle-ci soit adoptée à l'unanimité.

Il propose aussi, et M. EGELAND (Union Sud-Africaine) appuie cette proposition, que la Commission adresse un vote unanime de remerciement à M. Beckett pour son travail magnifique dans cette Sous-Commission.

La Commission applaudit à cette proposition.

**Décision:** *La Commission adopte à l'unanimité le projet de recommandation relatif à une Convention générale sur les privilèges et immunités* (document A/C.6/28).<sup>1</sup>

*La séance est levée à 17 heures.*

## DOUZIEME SEANCE

[A/C.6/38]

*Tenue le vendredi 8 février 1946 à 10 h. 30.*

*Président:* M. Roberto JIMÉNEZ (Panama).

### 23. Nomination de plusieurs membres de la Commission à la Cour internationale de Justice

Le PRÉSIDENT fait la déclaration suivante:

"Je tiens à présenter mes félicitations sincères à MM. Guerrero, Krylov, Hackworth, Read, Winiarski et Zoricic, éminents juristes et membres de notre Commission, qui ont eu l'honneur insigne d'être désignés par l'Assemblée générale et par le Conseil de sécurité pour siéger à ce Tribunal mondial suprême qu'est la Cour internationale de Justice.

Le règlement des conflits qui pourront surgir dans notre monde troublé ne saurait être confié à de meilleures mains.

Leur science et leurs exceptionnelles qualités morales seront la sauvegarde du principe de paix et de justice que défend notre Organisation.

Certains autres membres de notre Commission, qui possédaient des qualifications morales et intellectuelles également élevées, n'ont malheureusement pas obtenu, ainsi que nous l'aurions tous souhaité, le nombre de voix nécessaire à leur élection au sein des deux organes des Nations Unies.

<sup>1</sup> Pour le texte définitif de la recommandation et de la Convention, voir les documents officiels des séances plénières de la première partie de la première session de l'Assemblée générale.